

# STATION MÉTÉO COULEUR 3 CAPTEURS

- EN** Weather station with 3 sensors
- DE** Wetterstation mit 3 Sensoren
- NL** Weerstation met 3 sensoren
- IT** Stazione meteorologica con 3 sensori
- ES** Estación meteorológica con 3 sensores



Installation et manuel d'utilisation .....	P	02
Installation and user manual .....	P	09
Installation und Bedienungsanleitung .....	P	16
Installatie en gebruikershandleiding .....	P	23
Installazione e manuale d'uso .....	P	30
Instalación y manual de instrucciones .....	P	37

1. Présentation des fonctions
2. Description du produit
3. Mise en route
4. Réception du signal radio
5. Réglage manuel de l'heure
6. Réglage des alarmes quotidiennes
7. Désactivation du signal d'alarme
8. Répétition des alarmes
9. Procédure de transmission RF
10. Affichage de valeur numérique maximum/minimum
11. Transfert d'unité °C / °F
12. Alerte de gel
13. Prévisions météorologiques
14. Niveau de confort
15. Pression barométrique
16. Rétroéclairage

## 1 | Présentation des principales fonctions

### Gestion de l'heure et de la date :

- Horloge radio-commandée DCF : Se synchronise avec l'horaire officiel.
- Format horaire flexible : Choix entre l'affichage 12/24 heures.
- Calendrier perpétuel : Suit les dates jusqu'à l'année 2099.
- Affichage du jour multilingue : Les options disponibles sont l'anglais, l'allemand, l'italien, le français, l'espagnol, le néerlandais et le danois.

### Alarme et notifications :

- Fonctions d'alarme : Alarme quotidienne avec option de répétition.
- Alerte de gel : Avertit de conditions de gel potentielles.
- Indicateur de batterie faible : Avertit lorsqu'un remplacement de la batterie est nécessaire.

### Contrôle intérieur et extérieur :

- Mesure de la température :
  - Plage intérieure : -9,9°C à 50°C.
  - Plage extérieure : -40°C à 70°C.
  - Commutable entre Celsius et Fahrenheit.
- Suivi de l'humidité : Mesure l'humidité de 20% HR à 95% HR, à l'intérieur et à l'extérieur.
- Indicateur de confort intérieur : Évalue le confort environnemental intérieur.

### Télédéttection et enregistrement des données :

- Capteurs à distance sans fil :
  - Affiche les données de température, d'humidité et de confort.
  - Jusqu'à 3 capteurs affichés simultanément.
- Enregistrement max/min :
  - Conserve un enregistrement des températures et des taux d'humidité extrêmes.

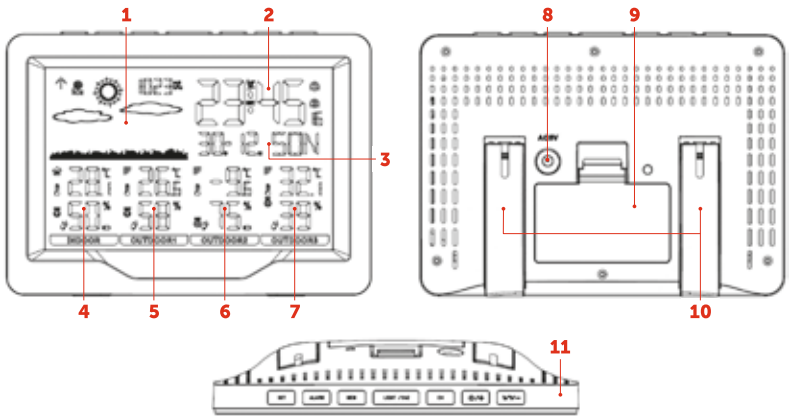
## Capteur extérieur et prévisions météorologiques :

- Capteurs à distance sans fil :
  - Options de montage mural ou de pose sur table.
  - Sélection de 3 canaux.
  - Fréquence 433.92MHz avec une portée de 60 mètres (zone ouverte).
- Prévisions météorologiques et détection de la pression d'air :
  - Prédit la météo et surveille la pression atmosphérique.

## Alimentation :

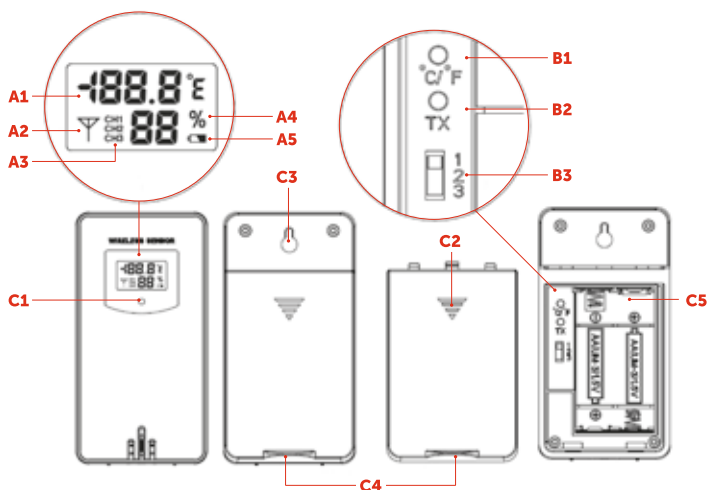
- Station : 2 piles AA LR06 ou adaptateur AC5V150mA.
- Capteur à distance : 2 piles AA LR06

## 2 | Description du produit



### RX

- 1 Modèle de prévisions météo et pression atmosphérique
- 2 Heure
- 3 Date et jour de la semaine
- 4 Température intérieure / humidité / confort
- 5 Données du capteur à distance 1
- 6 Données du capteur à distance 2
- 7 Données du capteur à distance 3
- 8 Prise d'entrée de l'adaptateur
- 9 Couverture du compartiment des piles
- 10 Support amovible
- 11 Zone des boutons de commande



## TX

- A1** Température du capteur à distance **A2** Symboles d'émission **A3** Numéro de canal  
**A4** Capteur d'humidité à distance **A5** Le capteur à distance indique que la pile est faible  
**B1** Bouton de transfert d'unité °C / °F **B2** Bouton de la commande manuelle  
**B3** Commutateur de canal  
**C1** Témoin lumineux de transmission **C2** Couvercle du compartiment des piles  
**C3** Orifice de montage mural **C4** Couvercle du support **C5** Compartiment des piles

## 3 | Mise en route

### Configuration de la station météo :

- Ouvrir le compartiment des piles : insérer 2 piles AA (respecter la polarité).
- Lors de l'insertion, l'écran LCD s'allume pendant 3 secondes avec un bip ; il commence à mesurer la température intérieure et l'humidité.
- Brancher l'adaptateur sur la prise secteur **8** de l'appareil ; le brancher sur la prise secteur pour un rétroéclairage continu.

### Connexion du capteur à distance :


La Station Météo commence à se connecter au capteur à distance extérieur, indiqué par un symbole clignotant d'antenne de réception dans la zone « OUTDOOR » de l'écran. Cette opération peut prendre jusqu'à 3 minutes.

### Configuration du capteur à distance :

- Ouvrir le compartiment à piles du capteur.
- Régler le sélecteur de canal sur « **1** » ; insérer 2 piles AA (respecter la polarité). Répéter pour les canaux « **2** » ou « **3** » pour des capteurs supplémentaires.
- Une fois tous les capteurs connectés, la station passe en mode Contrôle Radio.
- Une fois que le récepteur a créé les 3 connexions de capteur à distance, il passe en mode de réception Contrôle Radio.

## 4 | Réception du signal radio

### Recherche automatique :

Après la réinitialisation ou le remplacement de la batterie, l'horloge recherche automatiquement le signal DCF «  » après 3 minutes.

### Synchronisation quotidienne :

À 1:00, 2:00, et 3:00, la synchronisation automatique tente de récupérer le signal DCF. En cas d'échec (l'icône disparaît), de nouvelles tentatives ont lieu toutes les heures, jusqu'à 5 fois.

### Réception manuelle :

- Lancer en appuyant sur le bouton « - » et en le maintenant enfoncé pendant 3 secondes. En l'absence de signal dans les 7 minutes, la recherche s'arrête (l'icône disparaît) pour reprendre à l'heure suivante.
- Pour annuler la recherche manuelle, appuyer une fois sur le bouton « - ».


### Indicateurs de signal et recommandations :

- **Icône clignotante :** Indique une recherche en cours du signal DCF.
- **Icône fixe :** Confirme la réception réussie du signal DCF.
- **Emplacement :** Maintenir une distance minimale de 2,5 mètres (8,2 pieds) des sources d'interférences (téléviseurs, moniteurs, adaptateurs).
- **Rétroéclairage :** S'éteint automatiquement pendant la réception du signal DCF.
- **Murs en béton :** Pour une meilleure réception dans des pièces avec des murs en béton, placer le système près d'une fenêtre.

### Remarques fonctionnelles en mode CR :

- **Utilisation limitée des boutons :** Seules les touches « **LIGHT/SNZ** » et « - » sont fonctionnelles.
- **Sortie du mode CR :** Appuyer sur le bouton « - » pour quitter et restaurer toutes les fonctionnalités.

## 5 | Réglage manuel de l'heure

Appuyer sur le bouton « **SET** » et le maintenir enfoncé pendant 2 secondes, le témoin «  **ON/OFF** » clignote. Utiliser les touches « + » et « - » pour ACTIVER ou DÉACTIVER la fonction de Contrôle Radio.

Appuyer sur le bouton « **SET** » pour confirmer le réglage et passer à l'élément suivant.

La séquence des éléments de réglage est la suivante :

RCC ON/OFF -> 12/24h -> Fuseau horaire -> Heure -> Minute -> Format mois/date -> Année -> Mois -> Date -> Langue -> Modèle de prévision météo -> Unité de pression (hPa/mo ou inHg) -> Valeur de pression standard locale.

Lors du réglage des valeurs, appuyer sur le bouton « + » ou « - » et le maintenir enfoncé pour un réglage rapide. Appuyer sur le bouton « **SET** » pour confirmer le dernier élément et revenir au mode normal. Si vous sélectionnez le format 12 heures, « **PM** » indique post meridiem.

S'il n'y a pas d'opération valide dans les 20 secondes, l'appareil revient automatiquement au mode heure normal à partir du mode défini.

## 6 | Réglage des alarmes quotidiennes

Appuyer sur la touche « /+ » pour ACTIVER ou DÉACTIVER Alarme 1 «  » et /ou Alarme 2 «  » - l'absence de ces symboles signifie que l'alarme correspondante est désactivée.

Appuyer une fois sur la touche « **ALARM** » pour afficher l'heure de l'Alarme 1 appuyer de nouveau sur cette touche pour afficher l'heure de l'Alarme 2, puis revenir à l'affichage de l'heure actuelle.

Pour régler l'heure de l'Alarme 1, appuyer sur la touche « **ALARM** » et la maintenir enfoncée pendant 2 secondes jusqu'à ce que l'heure commence à clignoter. Utiliser les boutons « + » ou « - » pour régler l'heure souhaitée.

Appuyer sur la touche « **ALARM** » pour confirmer le réglage et passer à l'élément suivant dans l'ordre suivant : Heure de l'Alarme 1 -> Minute de l'Alarme 1.

La même méthode peut être appliquée pour régler l'heure de l'Alarme 2.

### Pour information :

- S'il n'y a pas d'opération valide dans les 20 secondes, l'appareil retournera automatiquement en mode normal à partir du mode de réglage de l'heure de l'alarme.
- Lors du réglage de la valeur, appuyer sur le bouton « + » ou « - » et le maintenir enfoncé pour des réglages continus et rapides.
- Si l'alarme n'est pas désactivée en appuyant sur un bouton, elle retentit pendant 2 minutes, puis se réinitialise automatiquement après 24 heures.
- L'alarme comporte un effet crescendo, où le tempo augmente selon quatre étapes, pendant la durée du signal d'alarme.

## 7 | Désactivation du signal d'alarme

Lorsque l'alarme sonne, appuyer sur n'importe quel bouton, à l'exception de « **LIGHT/SNZ** », pour arrêter le son de l'alarme. Remarque : Elle sonnera à nouveau le lendemain.

## 8 | Répétition des alarmes


Lorsque l'alarme sonne, appuyer une fois sur le bouton « **LIGHT/SNZ** » pour activer le mode de répétition d'alarme. Une fois le délai de répétition réglé écoulé, l'alarme retentit à nouveau au bout de 8 minutes.


## 9 | Procédure de transmission RF

L'unité principale reçoit automatiquement les données de température et d'humidité du capteur à distance après insertion de la pile.

Le capteur à distance transmet automatiquement les données de température et d'humidité à l'unité principale après insertion de la pile.

Si l'unité principale ne reçoit pas de transmission du capteur à distance (affichant « -.- » sur l'écran LCD), appuyer sur le bouton « **CH** » et le maintenir enfoncé pendant

2 secondes, jusqu'à faire clignoter l'icône RF «  ». L'unité principale va analyser à nouveau le signal de lancement du canal.

L'unité principale peut recevoir des signaux de 3 canaux maximum. Appuyer sur la touche « **CH** » pour basculer et afficher les données des différents canaux. Les données des différents canaux s'affichent automatiquement toutes les 5 secondes lorsque le symbole «  » apparaît.

## 10 | Affichage de valeur numérique max./min.

L'unité principale enregistre la température/humidité maximale et minimale. Valeurs affichées sur l'écran LCD.

Appuyer une fois sur le bouton « **MEM** » pour afficher la valeur maximale de température/humidité, puis appuyer de nouveau sur le bouton pour afficher la valeur minimale lorsque la valeur maximale est affichée.

L'écran LCD indique simultanément « **MAX** » ou « **MIN** ».

Les valeurs maximale et minimale de température et d'humidité sont enregistrées lorsque le bouton « **MEM** » est maintenu enfoncé pendant 3 secondes.


Pour réinitialiser les valeurs maximum/minimum, appuyer sur le bouton « **+** » et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes.

La valeur de mémoire pour la journée sera automatiquement effacée à 0:00 tous les soirs.

## 11 | Transfert d'unité °C /°F

Appuyer sur le bouton « **°C/°F / -** » pour sélectionner les unités °C ou °F.

## 12 | Alerte de gel




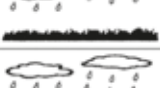
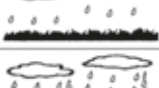
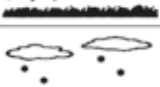
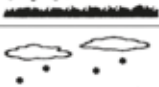
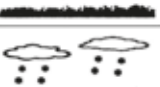



Le symbole «  » apparaît et clignote lorsque la température du capteur à distance est comprise entre -1,0°C et 2,9°C (30,2°F et 37,3°F).

## 13 | Prévisions météorologiques

**Avertissement :** Tenir compte des prévisions météorologiques de votre service météorologique local et de la station météorologique. Suivre les conseils du service météorologique local en cas de divergences.

Les prévisions météorologiques sont basées sur les fluctuations de la pression barométrique et peuvent différer des conditions réelles.

La station météo affiche différents symboles météo. Les symboles météo indiquent la fluctuation de la météo au cours des 8 prochaines heures et non la météo actuelle.

ENSOLEILLÉ		----	----
CIEL VARIABLE		----	----
NUAGEUX		----	----
PLUVIEUX			----
ORAGEUX FORTE PLUIE			
NEIGEUX			

## 14 | Niveau de confort

- ☹️ **Sec** : L'humidité est inférieure à 40 % à n'importe quelle température.
- 😊 **Confortable** : La température est entre 20-28°C (68-82,4°F) avec une humidité entre 40 et 70 %.
- ☹️ **Humide** : L'humidité est supérieure à 70 % à n'importe quelle température.

**Pour information** : Pas d'affichage : Lorsque la température est en dehors de la plage de 20-28°C (68-82,4°F) ou que l'humidité n'est pas dans la plage de 40-70 %, aucun affichage de confort ne s'affiche.

## 15 | Affichage des tendances de pression barométrique

- ↑ La pression barométrique augmente.
- ↓ La pression barométrique descend.

S'il n'y a pas de tendance de flèche, cela signifie que la pression barométrique se stabilise.

## 16 | Rétroéclairage

- Lorsque l'adaptateur est utilisé pour l'alimentation, appuyer sur le bouton « **SET** » pour effectuer le réglage de la luminosité du rétroéclairage.
- Lorsque l'appareil est alimenté uniquement par piles (sans l'adaptateur), appuyer sur le bouton « **LIGHT/SNZ** » une fois pour activer le rétroéclairage pendant 15 secondes.



1. Features overview
2. Product appearance
3. Initial operation
4. Radio Signal Reception
5. Manual time Setting
6. Setting daily alarms
7. Switching off the alarm signal
8. Snooze function
9. RF transmission procedure
10. Query Maximum/minimum numerical value
11. °C/°F unit transfer
12. Ice alert
13. Weather forecasting function
14. Comfort level
15. Barometric pressure
16. Background lighting

## **1 | Enhanced Features Overview**

### **Time and Date Management:**

- DCF Radio Controlled Clock: Synchronizes with the official time standard.
- Flexible Time Format: Choice between 12/24-hour display.
- Perpetual Calendar: Tracks dates up to the year 2099.
- Multilingual Day Display: Options include English, German, Italian, French, Spanish, Dutch, Danish.

### **Alarm and Notifications:**

- Alarm Functions: Daily alarm with a snooze option.
- Ice Alert: Warns of potential freezing conditions.
- Low Battery Indicator: Notifies when battery replacement is needed.

### **Indoor and Outdoor Monitoring:**

- Temperature Measurement:
  - Indoor range: -9.9°C to 50°C.
  - Outdoor range: -40°C to 70°C.
  - Switchable between Celsius and Fahrenheit.
- Humidity Tracking: Measures humidity from 20%RH to 95%RH, indoors and outdoors.
- Indoor Comfort Indicator: Assess indoor environmental comfort.

### **Remote Sensing and Data Recording:**

- Wireless Remote Sensors:
  - Displays temperature, humidity, and comfort data.
  - Up to 3 sensors displayed simultaneously.
- Max/Min Record:
  - Keeps a record of temperature and humidity extremes.

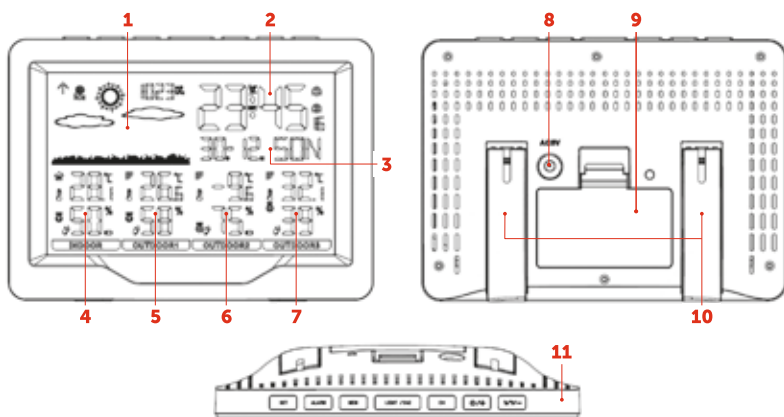
## Outdoor Sensor and Weather Forecasting:

- Wireless Outdoor Sensor:
  - Options for wall mounting or table standing.
  - 3 channel selection.
  - 433.92MHz frequency with a 60-meter range (open area).
- Weather Forecasting and Air Pressure Detection:
  - Predicts weather and monitors air pressure.

## Power Supply:

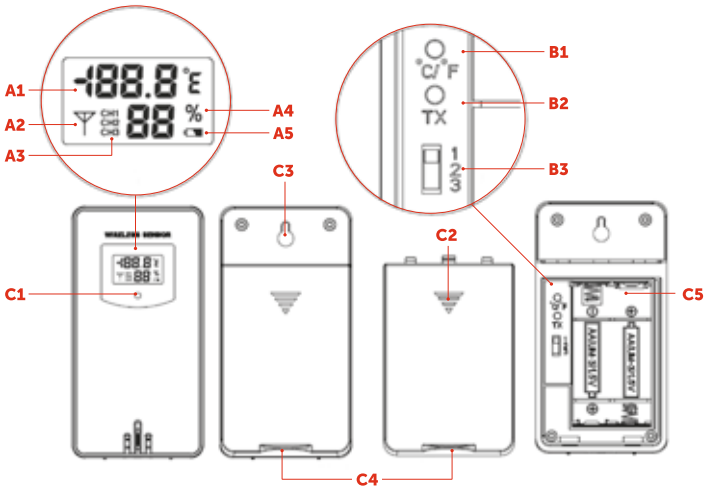
- Station: 2 x LR06 AA batteries or AC5V150mA adapter.
- Remote Sensor: 2 x LR06 AA batteries.

## 2 | Product appearance



### RX

- 1 Weather forecast pattern and air pressure
- 2 Time
- 3 Date and day of week
- 4 Indoor temperature / humidity / comfort
- 5 Remote sensor 1 data
- 6 Remote sensor 2 data
- 7 Remote sensor 3 data
- 8 Adapter input socket
- 9 Battery compartment cover
- 10 Support
- 11 Operation button area

**TX**

- A1** Remote sensor temperature **A2** Emission symbols **A3** Channel number  
**A4** Remote sensor humidity **A5** Remote sensor low battery indicate  
**B1** °C / °F unit transfer button **B2** Manual transmitter button  
**B3** Channel switch  
**C1** Transmit indicating lamp **C2** Battery compartment cover  
**C3** Wall mounting hole **C4** Stand cover **C5** Battery compartment

### 3 | Initial Operation

#### Weather Station Setup:

1. Open battery compartment: insert 2 AA batteries (observe polarity).
2. On insertion, LCD lights up for 3 seconds with a beep; starts measuring indoor temperature and humidity.
3. Connect adapter to AC socket **8** on the device; plug into AC outlet for continuous backlight.

#### Remote Sensor Connection:


Weather Station begins connecting to the outdoor remote sensor, indicated by a flashing reception antenna symbol in the « OUTDOOR » area of the display. This takes up to 3 minutes.

#### Remote Sensor Setup:

1. Open sensor's battery compartment.
2. Set channel switch to « **1** »; insert 2 AA batteries (observe polarity). Repeat for channels « **2** » or « **3** » for additional sensors.
3. After all sensors are connected, the station enters Radio Control mode.
4. After receiver has created 3 remote sensor connections, it will enter the Radio control receive mode.

## 4 | Radio Signal Reception

### Automatic Search:

Post-reset or battery change, the clock automatically searches for the DCF signal «» after 3 minutes.

### Daily Synchronization:

At 1:00, 2:00, and 3:00 AM, automatic synchronization attempts with DCF signal. If unsuccessful (icon disappears), retries occur hourly, up to 5 times.

### Manual Reception:

- Initiate by pressing and holding the « - » button for 3 seconds. If no signal within 7 minutes, the search stops (icon disappears) and resumes at the next full hour.
- To cancel manual search, press the « - » button once.


### Signal Indicators and Recommendations:

- **Flashing Icon:** Indicates ongoing search for DCF signal.
- **Steady Icon:** Confirms successful DCF signal reception.
- **Placement:** Maintain a minimum distance of 2.5 meters (8.2 feet) from interference sources (TVs, monitors, adapters).
- **Backlight:** Turns off automatically during DCF signal reception.
- **Concrete Walls:** For better reception in rooms with concrete walls, position the system near a window.

### Functional Notes During RC Mode:

- **Limited Button Use:** Only « **LIGHT/SNZ** » and « - » buttons are functional.
- **Exiting RC Mode:** Press the « - » button to exit and restore full functionality.

## 5 | Manual Time Setting

Press and hold the « **SET** » button for 2 seconds, the « **ON/OFF**» indicator will flash. Use the « + » and « - » buttons to set the radio control function ON or OFF.

Press the « **SET** » button to confirm the setting and move to the next item.

The sequence of setting items is as follows:

RCC ON/OFF -> 12/24HR -> Time zone -> Hour -> Minute -> Month/Date format -> Year -> Month -> Date -> Language-> Weather forecast pattern -> Pressure unit (hPa/mb or inHg) -> Local Standard Pressure Value.

When adjusting values, press and hold the « + » or « - » button for quick adjustments. Press the « **SET** » button to confirm the last item and return to normal mode. If selecting the 12-hour format, « **PM** » indicates post meridiem.

If there is no valid operation within 20 seconds, the device will automatically return to normal time mode from the set mode.

## 6 | Setting the daily alarms

Press the «/+» button to set Alarm 1 «» and/or Alarm 2 «» ON or OFF - the absence of these symbols means the corresponding alarm is OFF.

Press the «**ALARM**» button once to display Alarm 1 time press it again to show Alarm 2 time then return to the current time display.

To set Alarm 1 time, press and hold the «**ALARM**» button for 2 seconds until the Hour starts flashing. Use the «+» or «-» buttons to adjust the required Hour.

Press the «**ALARM**» button to confirm the setting and move to the next item in the following sequence: Hour of Alarm 1 -> Minute of Alarm 1.

The same method can be applied to set Alarm 2 time.

#### **F.Y.I.:**

- If there is no valid operation within 20 seconds, the device will automatically return to normal time mode from the alarm time set mode.
- When adjusting the value, press and hold the «+» or «-» button for continuous and quick adjustments.
- If the alarm is not deactivated by pressing any button, it will sound for 2 minutes and then automatically reset to sound again after 24 hours.
- The alarm features a crescendo effect, where the tempo increases in four stages during the duration of the alarm signal.

## **7 | Switching off the alarm signal**

When the alarm is ringing, press any button except the «**LIGHT/SNZ**» button to stop the alarm sound. Note: It will ring again the next day.

## **8 | Snooze function**


When the alarm is ringing, touch the «**LIGHT/SNZ**» button once to activate the snooze mode. Once the set snooze time is over, the alarm will ring again after 8 minutes.

## **9 | RF Transmission Procedure**

The main unit automatically receives temperature and humidity data from the remote sensor after battery insertion.

The remote sensor automatically transmits temperature and humidity data to the main unit after battery insertion.

If the main unit fails to receive transmission from the remote sensor (displaying «-.-» on the LCD), press and hold the «**CH**» button for 2 seconds, and the RF icon «» will flash. The main unit will rescan the channel's launch signal.

The main unit can receive signals from up to 3 channels. Press the «**CH**» button to switch and display data from different channels. The data of different channels will be automatically displayed every 5 seconds when the «» symbol appears.

## 10 | Query Maximum/minimum numerical value

The main unit records the maximum and minimum temperature/humidity. Values shown on the LCD.

Press the « **MEM** » button once to display the maximum temperature/humidity value, and press it again to show the minimum value when the maximum value is displayed.

The LCD will indicate « **MAX** » or « **MIN** » simultaneously.

The maximum and minimum values of temperature and humidity will be recorded when the « **MEM** » button is pressed and held for 3 seconds.


To reset the maximum/minimum values, press and hold the « **+** » button for 3 seconds.

The memory value for the day will automatically clear at 0:00 every night.

## 11 | °C /°F unit transfer

Press the « **°C/°F/-** » button to select °C or °F units.

## 12 | Ice alert












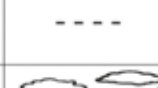
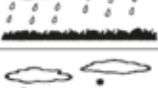
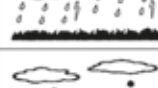




The «  » symbol appears and flashes when the remote sensor's temperature is between -1.0°C to 2.9°C (30.2°F to 37.3°F).

## 13 | Weather forecasting function




**Warning:** Consider weather forecasts from both your local weather service and the weather station. Follow the advice of the local weather service if there are discrepancies.

The weather forecast is based on barometric pressure fluctuations and may differ from actual conditions.

The weather station displays various weather symbols. The weather symbols indicate the weather fluctuation over the next 8 hours and not the current weather.

SUNNY			
SLIGHTLY CLOUDY			
CLOUDY			
RAINY			
HEAVY RAINY			
SNOWY			

## 14 | Comfort level

-  **Drying:** Humidity is less than 40% at any temperature.
-  **Comfort:** Temperature is between 20-28°C (68-82.4°F) with humidity between 40-70%.
-  **Wet:** Humidity is greater than 70% at any temperature.

**F.Y.I.:** When the temperature is outside the range of 20-28°C (68-82.4°F) or humidity is not within 40-70%, no comfort display is shown.

## 15 | Barometric pressure trend display

↑ The barometric pressure is rising.

↓ The barometric pressure is falling.

If there is no arrow trend, it means the barometric pressure is steady.

## 16 | Background lighting

- With the adapter used for power supply, press the «**SET**» button to adjust the backlight brightness.
- When powered only by batteries (without the adapter), touch the «**LIGHT/SNZ**» button once to activate the backlight for 15 seconds.

# STATION MÉTÉO COULEUR 3 CAPTEURS

**EN** Weather station with 3 sensors

**DE** Wetterstation mit 3 Sensoren

**NL** Weerstation met 3 sensoren

**IT** Stazione meteorologica con 3 sensori

**ES** Estación meteorológica con 3 sensores

**STIL**  
instruments de mesure

Suivez-nous | Follow us



Société de Thermométrie Industrielle et de Laboratoire

254 rue Foch - 77000 Vaux-le-Pénil FRANCE

Tél. : +33 (0)1 64 37 17 65 | E-mail : info@stil.fr

